

PRIMO / FARO

PÖTTINGER Großraumladewagen für Heu und Stroh
Edition DRY FORAGE





POTTINGER FARO

POTTINGER FARO

1425

FARO

Großraumladewagen Edition DRY FORAGE

PÖTTINGER Großraumladewagen sind eine Klasse für sich und wurden speziell für Trockengut-Spezialisten entwickelt. Wir bei PÖTTINGER gehen individuell auf die Bedürfnisse unserer Kunden ein, denn die unterschiedlichen Betriebsarten haben unterschiedliche Anforderungen. Trockengut-Spezialisten kämpfen in der Regel mit großen Feld-Hof-Entfernungen. Dazu kommt häufig der Wunsch nach einer schnellen Feldräumung nach dem Mähdrusch. Beides erfordert große Ladewagen-Kubaturen. Nur so kann die Effizienz und Wirtschaftlichkeit sicher gestellt werden. Pöttinger bietet mit den Großraumladewagen PRIMO und FARO Edition DRY FORAGE hierfür die optimale Lösung.

PRIMO Ladewagen mit Förderschwingen

für Traktoren von 70 bis 130 PS

FARO Ladewagen mit Laderotor

für Traktoren von 90 bis 150 PS

Inhalt

	Seite
Anhängung / Antrieb	4
Pick-up	6
Ladeaggregat	8
Schneidwerk	10
Achsen / Bereifungen	11
Großes Ladevolumen	14
Bedienkomfort	17
Technische Daten / Ausstattungen	18

Alle Angaben über technische Daten, Abmessungen, Gewichte, Leistungen, etc. sind annähernd und unverbindlich.

Überzeugende Konstruktion



Robuste Deichsel

Oben- oder Untenanhängung, 2,0 t Stützlast

Je nach Traktor und Bereifung ist durch die schlanke Bauweise der Deichsel ein Lenkeinschlag bis 60° möglich. Die Knickdeichsel ist mit zwei doppelwirkenden Zylindern ausgestattet.

- Alle Schläuche und Kabel werden kompakt über den Schlauchhalter geführt.
- Ein Deichselstoßdämpfer ist optional erhältlich.
- NEU: Automatische Lade- und Transportposition für Knickdeichsel als Option. **(1)**

Stabiler Rahmen

Die hochwertige Rahmenkonstruktion besteht aus hochwertigem QSTE-Feinkornstahl. Rahmen und Seitensteher sind über Feingewinde-Verschraubungen verbunden und nicht verschweißt.

Stabile Seitensteher und starke Bordwand-Profile garantieren höchste Stabilität.

- Bei PRIMO 501 / 701 beträgt die Aufbau Innenbreite 2,10 m.
- Bei PRIMO 801, FARO 8010 / 10010 beträgt die Aufbau Innenbreite 2,30 m.



Hohe Leistungsübertragung

Angetrieben wird über eine einseitige Weitwinkel Gelenkwelle mit Nockenschaltkupplung. Einreihige 1 1/2 Zoll Hochleistungs-Rollenkette zum Ladeaggregat. Automatischer Kettenspanner am Seitenantrieb.

PRIMO

Antriebsdrehzahl 540 U/min, optional 1000 U/min.

Die automatische Kettenschmierung ist bei bei sechs Förderkämmen optional, bei acht Förderkämmen Standard.

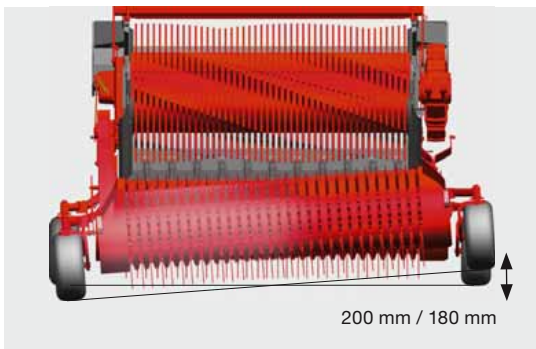
- 6-Kamm Ausführung für Traktoren von 70 PS bis 110 PS.
- 8-Kamm Ausführung für Traktoren von 70 PS bis 130 PS.

FARO

Antriebsdrehzahl 1000 U/min mit 1600 Nm Absicherung.

Automatische Kettenschmierung für Rotor und Pick-up.

Gesteuerte Pick-up



Pendel-Pick-up System

Maximale Aufnahmeleistung

Die PÖTTINGER Pendel-Pick-up sorgt auch bei hohen Fahrgeschwindigkeiten und bei schwierigen Erntebedingungen für zuverlässige und hohe Aufnahmeleistung.

Beste Boden Anpassung

Zwei gelenkig angeordnete Tragarme ermöglichen die volle Bewegungsfreiheit der Pick-up. Eine Feder sorgt für einen geringen, bodenschonenden Auflagedruck. Höhenverstellbare 16 x 6,5-8 Nachlauf-Tasträder tasten den Boden genau beim Zinkeneingriff ab und sorgen für perfekte Boden Anpassung und Kurvenfahrt.

Perfekter Futterfluss

Die PÖTTINGER Pick-up garantiert maximale Förderleistung.

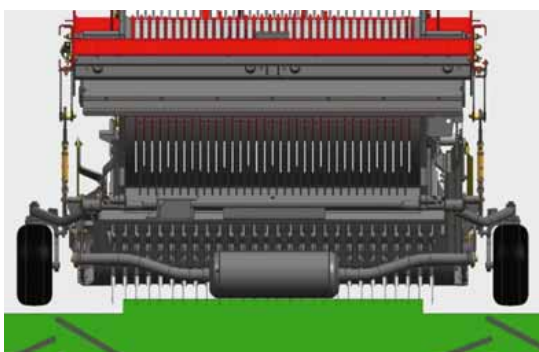
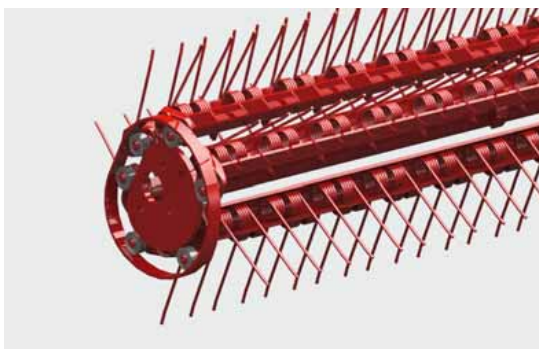
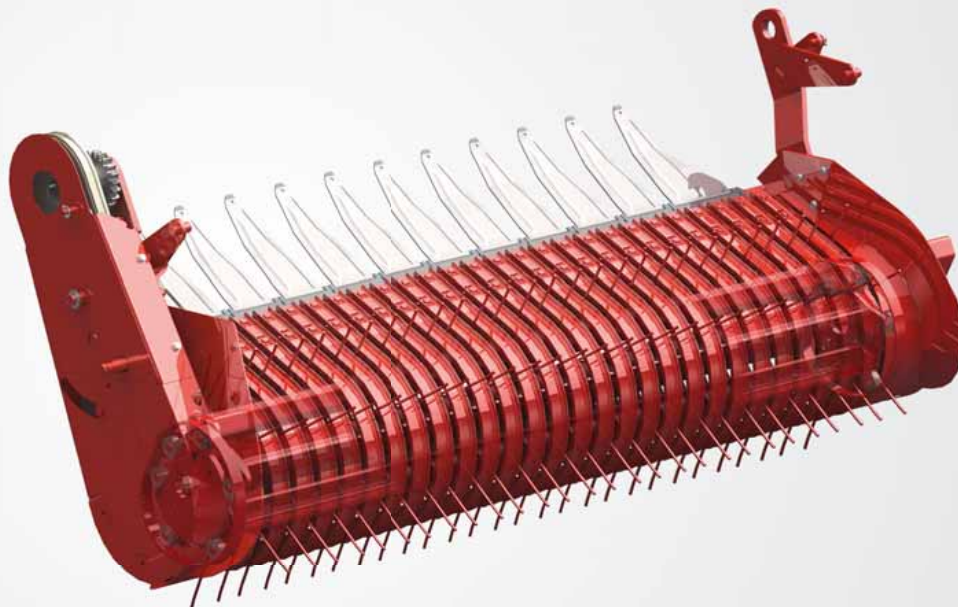
- Eine große Schwadrolle mit Einlaufstäben sorgt bei hoher Ladegeschwindigkeit für perfekten Gutfluss.
- Der Übergabebereich von den Pick-up-Zinken zum Rotor ist optimiert und an die hohe Durchsatzleistung angepasst.
- Der Rotor fördert das Futter leichtzügig weiter zum Schneidwerk und in den Laderaum.

PRIMO

- 5 Zinkenreihen, 200 mm Pendelweg, Aufnahmebreite 1,80 m.

FARO

- 6 Zinkenreihen, 180 mm Pendelweg, Aufnahmebreite 1,85 m.



Gesteuerte Pick-up für sauberes Futter

Die Pick-up wird beidseitig über Kurvenbahnen aus Stahl gesteuert. Die dauergeschmierten zweireihigen Wälzlager-Steuerrollen sind robust und für hohe Belastung ausgelegt.

- Sauberes Futter durch geringe Drehzahl und gesteuerte Aufnahme. Die Zinken sind leicht nachlaufend gesteuert und passen sich optimal den Bodenkonturen an.
- Perfekte Übergabe an den Rotor unter allen Einsatzverhältnissen, voll aktive Zinkenschenkellänge bis zum Aussteuerpunkt.
- Das Futter wird nicht „ausgekämmt“ und sorgt für eine geringere Längsausrichtung der Halme. Bessere Schnittqualität.

Zusatz-Tastradrolle hinter der Pick-up

Die neu entwickelte Zusatz-Tastradrolle ist bei PÖTTINGER mittig hinter der Pick-up positioniert. Die mittige Anordnung verhindert das Einsinken in die Traktorspur und garantiert dadurch perfekte Bodenanpassung.

Die Parallelogrammführung sorgt für eine deutlich verbesserte Konturführung und sauberes Futter auch in schwierigen Verhältnissen. Die Pendelfunktion der Pick-up bleibt zu 100% erhalten. Die Einstellung erfolgt unabhängig von den vorderen Tasträdern.

- Die Zusatz-Tastradrolle wird mit der Pick-up ganz hochgehoben.
- Die volle Bodenfreiheit bleibt uneingeschränkt erhalten.

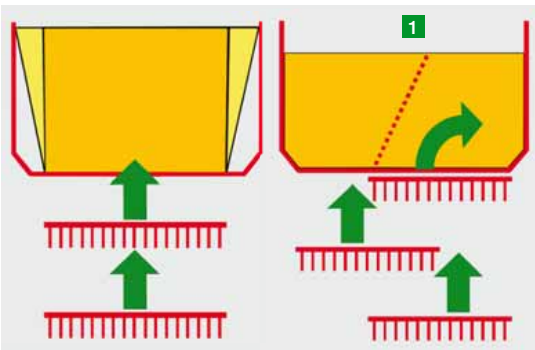
Einfache Wartung

Die Hauptlager haben beim FARO ein Schmierintervall von 50 Stunden und sind von außen leicht zugänglich.

Beim PRIMO sind alle Pick-up Lagerungen wartungsfrei.

Hohe Ladeleistung

Leichtzügig und schonend



PRIMO PROFIMATIC PLUS

Bei PRIMO sorgen sechs, optional acht versetzte Förderkämme für rasche Förderfolge.

- Absolute Laufruhe und überdurchschnittliches Ladevermögen zeichnen diese Wagen aus.
- Das Ladegut wird schonend gefördert und ohne Kraftspitzen geschnitten. Ideal für Grünfutter und Heu.

Gefräste Kurvenbahnen

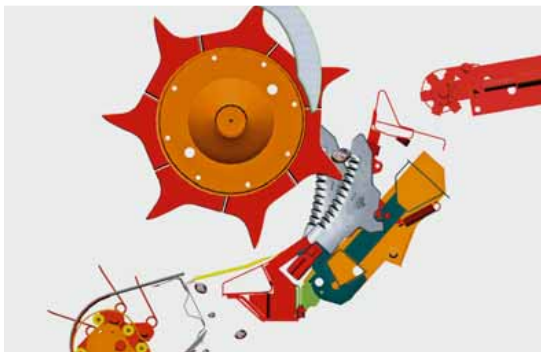
Die Förderkämme werden beidseitig durch Kurvenbahnen gesteuert. Die Innen- und Aussenringe der gefrästen Kurvenbahnen sind induktiv gehärtet. Verstärkte Steuerrollen und Förderkammlager mit besonders großen Verschleißbuchsen garantieren Einsatzsicherheit und eine lange Lebensdauer.

- Pendelrollenlagerung für das Zentralrohr.
- Schmierleitungen nach außen erhöhen den Wartungskomfort.
- Zentralschmierung für die Förderkämme.
- Bei acht Förderkämmen ist die automatische Kettenschmierung für Ladeaggregat und Pick-up Standard.

Geteilte Förderschwingen

Geteilte und versetzte Förderschwingen mit 2/3 Überlappung verteilen das Futter besser nach links und rechts **(1)** in der verfügbaren Ladebreite gegenüber durchgehenden Förderschwingen.

- Volle Befüllung des Laderaumes bei optimaler Schonung des Futters.
- Höchste Verdichtung von Stroh für beste Nutzung des Laderaumes bei weiten Transportstrecken.



FARO ROTOMATIC PLUS

ROTOMATIC PLUS steht für leichtes, kraftsparendes Einstechen in das Erntegut und perfekte Übernahme von der Pick-up.

- Der Laderotor mit sieben spiralförmig angeordneten Zinkenreihen hat einen Durchmesser von 750 mm.
- Der Laderotor ist beidseitig in Pendel-Rollenlagern gelagert.
- Die Lagerung befindet sich zwischen Rotor und Antrieb am Rotorrahmen, damit werden Lager und Kette geschont.

Optimierte Zinkenform

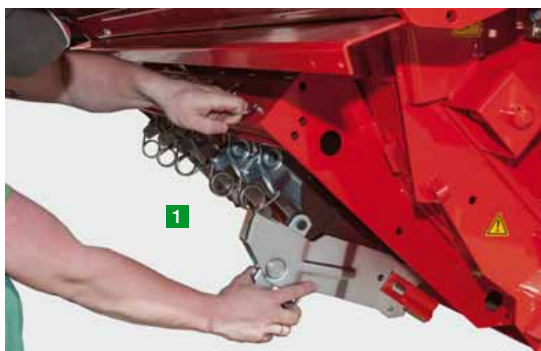
Die Förderzinken aus gehärtetem Feinkornstahl Hardox 500 sind 7 mm stark. Die optimierte Zinkenform und große Abstreiferfläche sorgen im Laderaum auch bei Stroh für bestmögliche Verdichtung. Die Zinkenringe sind für eine exakte Position in der Innentrommel eingehängt und am Umfang mehrfach verschweißt.

Futterschonung durch Doppelzinken Technologie

Der Rotor mit 62 schlanken Zinkenringen fördert das Heu sehr schonend.

- Seit 2006 beweist der FARO ROTOMATIC Rotor, dass er bei der Ernte von Heu und Stroh sehr leistungsfähig und schonend ist.
- Beim Einstechen in das Futter gibt es weniger Bröckelverluste gegenüber T-förmigen Zinken.
- Die 61 Abstreifer haben einen geringen Abstand, damit das Futter sicher und ohne Verluste in den Laderaum gefördert wird.
- Die Abstreifer haben einen 12 mm breiten Rücken, sind einzeln gesteckt und verschraubt.

Schnitt perfekt Gute Fahrt



Schneidwerk

PRIMO

- Der Einschraubrahmen mit 6 Messern ist Standard bei PRIMO 701 DRY FORAGE und PRIMO 801 DRY FORAGE. **(1)**
- Beim PRIMO 501 ist optional der Einschraubrahmen mit 6 Messern oder ein Silerschneidwerk bis zu 31 Messer möglich.

FARO

- Der Einschraubrahmen mit 6 Messern ist Standard, optional sind bis zu 11 Messer möglich. **(2)**



Beste Messerqualität

Die Messer sind aus gehärtetem Werkzeugstahl und der gepresste Wellenschliff sichert einen exakten Schnitt. Der extra starke Messerrücken garantiert eine lange Lebensdauer.



Patentierte Fremdkörpersicherung

Jedes Messer ist einzeln abgesichert.



Lange Wegstrecken verlangen nach großem Ladevolumen und hoher Fahrsicherheit. PÖTTINGER hat sich eingehend mit der Thematik beschäftigt. Robuste Fahrwerke mit tragfähigen Reifen sind die Antwort.

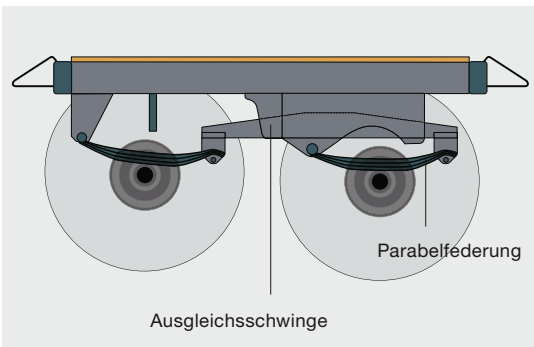
Tandemachsen mit Parabelfedern und optionale Achsspurweiten von 1950 oder 2350 mm sind besonders hangstabil.

	PRIMO 501 L	PRIMO 701 L DRY FORAGE	PRIMO 801 L DRY FORAGE	FARO 8010 L DRY FORAGE	FARO 10010 L DRY FORAGE
Hydraulische Knickdeichsel hochliegend, Stützlast 2 t	■	■	■	■	■
Hydraulische Knickdeichsel tiefliegend, Stützlast 2 t	□	□	□	□	□
Drehbare Zugöse	□	□	□	□	□
Zugkugelkupplung	□	□	□	□	□
Deichselstoßdämpfer	□	□	□	□	□
Tandemachse Blattfeder, 10,5 t Achslast, 17"	■	-	-	-	-
Tandemachse Parabelfeder, 13 t Achslast, 17"	□	■	■	■	-
Tandemachse Parabelfeder ADR, 13 t Achslast, 22,5"	□	□	□	□	-
Tandemachse Parabelfeder BPW, 16 t Achslast*, 22,5"	-	-	-	□	■
Zulässiges Gesamtgewicht 12,5 t	■	-	-	-	-
Zulässiges Gesamtgewicht 15 t	□	■	■	■	-
Zulässiges Gesamtgewicht 16 t	-	-	-	□	■
Nachlaufenkachse	□	□	□	□	□
Bereifung 480/45-17	■	-	-	-	-
Bereifung 500/50-17	□	■	■	■	-
Bereifung 520/50 R 17	□	□	□	□	-
Bereifung 560/45 R 22,5	-	□	□	□	■
Bereifung 620/40 R 22,5	□	□	□	□	□
Bereifung 710/35 R 22,5 (nur bei BPW, 16 t, 22,5")	-	-	-	□	□

■ = Standard, □ = Option, * zulässiges Gesamtgewicht 16 t

Robuste Fahrwerke

Für einen sicheren Transport



1. Gefederte Tandemachse mit Ausgleichsschwinge 17" – 10,5 t Achslast (Standard PRIMO 501 L)

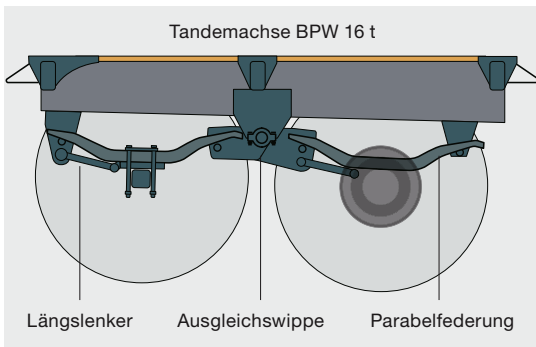
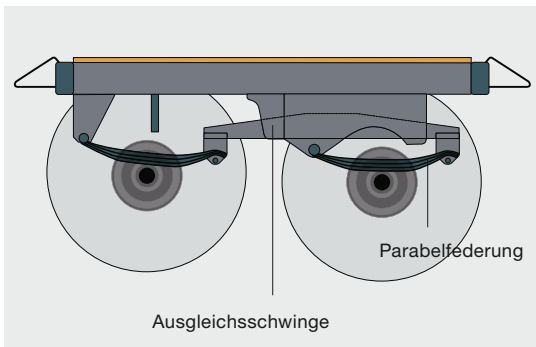
Gesamtgewicht 12,5 t, Bremsen 350 x 90 mm

- Ausgleichsschwinge verbindet beide Achsen.
- Federpaket pro Rad mit neun Blattfedern.
- Großer Federabstand 1100 mm.
- Gleiche Belastung durch Ausgleichswippe – beim Bremsen kommt mehr Druck auf die Hinterachse.
- Hoher Fahrkomfort und Standsicherheit am Hang.
- Sehr gute Federeigenschaften.

2. Gefederte Tandemachse mit Ausgleichsschwinge 17" – 13 t Achslast (Standard PRIMO 701 L / 801 L, FARO 8010 L)

Gesamtgewicht 15 t, Bremsen 350 x 90 mm

- Ausgleichsschwinge verbindet beide Achsen.
- Federpaket pro Rad mit drei Parabelfedern.
- Großer Federabstand 1100 mm.
- Gleiche Belastung durch Ausgleichswippe – beim Bremsen kommt mehr Druck auf Hinterachse.
- Hoher Fahrkomfort und noch höhere Zuladung und bessere Hangstabilität.
- Sehr gute Federeigenschaften.



3. Gefederte Tandemachse mit Ausgleichsschwinge 22,5" – 13 t Achslast

Gesamtgewicht 15 t, Bremsen 406 x 120 mm

- Ausgleichsschwinge verbindet beide Achsen.
- Federpaket pro Rad mit drei Parabelfedern.
- Großer Federabstand 1100 mm.
- Große Reifendimension.
- Gleiche Belastung durch Ausgleichswippe – beim Bremsen kommt mehr Druck auf Hinterachse.
- Hoher Fahrkomfort und noch höhere Zuladung und bessere Hangstabilität.
- Sehr gute Federeigenschaften.
- Leichtzügig.

4. Gefederte Tandemachse mit Parabelfederung und Längslenker 22,5" – 16 t technische Achslast

Gesamtgewicht 16 t, (Standard FARO 10010 L), Bremsen 406 x 120 mm

- Tandemachse mit geschmiedeten Parabelfedern 3-lagig und Ausgleichswippe für Pendelausgleich.
- Stabile Längslenker übernehmen die Bremskräfte und Führung der Achsen.
- Großer Federabstand 1100 mm
- Bei Nachlaufenkachse (optional) hinten 856 mm, großer Lenkeinschlag.
- Hoher Fahrkomfort auch auf schlechten Straßen, bei voll und leer Zustand. Dynamisch ausgeglichenes Fahrwerk, beim Bremsen gleiche Belastung der Räder.
- Sichere Führung der Achsen. Hohe Stabilität.
- Hohe Standsicherheit auf Silo und im Gelände.
- Perfekte Nachlaufeigenschaften.

Großes Ladevolumen

Das bieten alle Modelle



Volle Ladung

Großer Laderaum für hohe Transportkapazitäten

Die durchdachte Steheraufteilung garantiert hohe Formstabilität für den Aufbau.

Eng gespannte Dachseile und die Heckplane sichern das Erntegut beim Laden und Transportieren.

Ladeautomatik mit zwei Sensoren

Die Ladeautomatik garantiert eine vollständige Befüllung und damit optimale Nutzung der hohen Transportkapazitäten. Das Ladegut wird bereits im Förderkanal schonend verdichtet und der Laderaum zur Gänze befüllt.

Sensor im Frontgatter (1)

Ein Sensor misst bereits im unteren Bereich des Frontgatters den einstellbaren Ladedruck und steuert den Kratzboden.

- Dadurch wird bei Dürrfutter ein zu hoher Druck am Ladeaggregat verhindert. Die Futterqualität bleibt erhalten und Blattverluste werden vermieden.
- Bei Stroh kann der Ladedruck erhöht werden, für die volle Nutzung der Transportkapazität.

Sensor im Aufbau Oberteil (2)

Der zweite, ebenfalls einstellbare Sensor oben in der Verdichtungsklappe misst den Verdichtungsgrad im Laderaum.

- Das Ladegut wird optimal verdichtet und der Laderaum bestens befüllt.



HARDCOVER Dachprofile

HARDCOVER für höchste Verdichtung

Die optionalen Dachprofile anstatt der Seile verbessern die Verdichtung bei Erntegut mit geringer spezifischer Dichte.

- Die robusten Profile garantieren bei Heu und Stroh volle Nutzung der Transportkapazität.
- Das Ladevolumen wird 5 bis 10% erhöht.
- Neben der besseren Verdichtung sorgen die Dachprofile auch für eine zuverlässige Ladegutsicherung beim Straßentransport.

Nützliche Aufbau Optionen

- Optionale Oberaufbauzusatzbleche **(1)** oder durchgehende Oberaufbauzusatzbleche **(2)** verbessern die Ladegutsicherung.
- Ein Laderaumscheinwerfer H3 oder LED-Arbeitscheinwerferpakete verbessern die Arbeit während der Dunkelheit.
- Videosystem mit Monitor und einer oder zwei Kameras erleichtern bei FARO das Rückwärtsfahren (FARO).
- Umriss- und Begrenzungsleuchten.
- Drehlicht für Ladewagen.

Komfort



Automatisch entladen

Die Entladeautomatik entlastet den Fahrer.

Ein Knopfdruck am Bedienterminal genügt und der volle Öffnungsquerschnitt ermöglicht bei allen PRIMO und FARO Modellen ein minutenschnelles Abladen. Der Öffnungswinkel beträgt 90°. Die gerade Aufbauform und glattwandige Profilbleche garantieren für eine leichtgängige, komplette Entladung.

- Ein starker Hydromotor sorgt für den Antrieb.
- Vier Kratzbodenketten sind Standard.
- Die vergüteten Leisten sind versetzt angeordnet.
- Optional ist ein Zweistufen-Motor erhältlich.
- Schutzbügel für Kratzbodenantrieb Standard
- Die Schmierstellen der Kratzbodenwellen befinden sich seitlich am Wagen.

Der Kratzboden ist vorne um 150 mm abgesenkt – dadurch ist eine Bereifung bis 710/35 R 22,5 montierbar.

Load Sensing

PÖTTINGER Sillierwagen sind standardmäßig Load Sensing fähig.



1

Perfekte Bedienung

DIRECT CONTROL (1)

Das Grafikdisplay und die Tastaturbeleuchtung sind einstellbar.

- Funktionen sind über das Terminal direkt zu steuern.
- Hochwertiges 2 Komponenten Gehäuse mit großem Display und Status Anzeige.
- Hervorgehobene, hinterleuchtete Tasten für optimale Nachtsicht.
- Laderaumbeleuchtung direkt anwählbar.
- Automatische Lade- und Transportposition (Option).
- Wagen-Vollmeldung mit Fuhrenzähler.
- Kratzbodenheckschalter (Option).
- 2-Stufenmotor direkt anwählbar (Option).
- Lenkachse direkt anwählbar (Option).
- Lade- und Entladeautomatik direkt anwählbar.
- Kratzbodenvorlauf direkt anwählbar.
- Kratzboden-Geschwindigkeitsregulierung.
- Load-Sensing-fähig.
- Ölfilter serienmäßig.
- Bedienteil mit Halterohr (Saugknopfhalterung Option).



2

Hydraulikanschlüsse:

Ein einwirkendes Steuergerät + druckloser Rücklauf für alle Funktionen.

Optional POWER CONTROL (2)

ISOBUS fähig.

Technische Daten Ausstattungen



	PRIMO 501 L	PRIMO 701 L DRY FORAGE	PRIMO 801 L DRY FORAGE	FARO 8010 L DRY FORAGE	FARO 10010 L DRY FORAGE
Fassungsvermögen	50 m ³	71 m ³	80 m ³	80 m ³	100 m ³
Volumen DIN	31,5 m ³	39 m ³	48 m ³	48 m ³	52 m ³
Pick-up Breite	1800 mm	1800 mm	1800 mm	1850 mm	1850 mm
Messer maximal	31	6	6	11	11
Messerabstand	45 mm	210 mm	210 mm	135 mm	135 mm
Ladefläche Länge	6360 mm	7730 mm	7730 mm	7730 mm	9140 mm
Ladefläche Breite	2100 mm	2100 mm	2100 mm	2100 mm	2300 mm
Aufbau Innenbreite	2100 mm	2100 mm	2300 mm	2300 mm	2300 mm
Plattformhöhe 17"	1190 mm	1250 mm	1250 mm	1250 mm	–
Plattformhöhe 22"	1310 mm	1370 mm	1370 mm	1370 mm	1370 mm
Spurweite	1850 mm	1850 mm	1850 mm	1850 mm	1950 mm
Länge	9150 mm	10500 mm	10790 mm	10790 mm	11990 mm
Breite	2450 mm	2450 mm	2500 mm	2500 mm	2550 mm
Höhe	3700 mm	3760 mm	3980 mm	3980 mm	4000 mm
Gewicht Standard	5300 kg	6000 kg	6450 kg	6550 kg	7700 kg



Nachlauf Tasträder für Pick-up



Zusatztastradrolle für Pick-up



Einschraubrahmen 6 Messer / 11 Messer



Automatische Lade- und Transportposition

PRIMO 501 L	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/> / -	<input type="checkbox"/>
PRIMO 701 L / 801 L	<input type="checkbox"/>	-	■ / -	<input type="checkbox"/>
FARO 8010 L / 10010 L	■	<input type="checkbox"/>	■ / <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Metall-Dachprofile



Oberaufbau Zusatzblech vorne



Oberaufbau Zusatzblech durchgehend



Zweistufenmotor für Kratzboden

PRIMO 501 L	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>
PRIMO 701 L / 801 L	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
FARO 8010 L / 10010 L	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■ = Standard, □ = Option

Weitere Ausstattungen als Option

- POWER CONTROL Bedienterminal
- Saugknopfhalterung für Bedienung
- Hydraulische Pick-up Entlastung für FARO
- Pick-up Prallblech mit Rolle für PRIMO
- 8 Förderkämme für PRIMO
- Heckschalter für Kratzboden
- Load Sensing Ausrüstung
- Hydraulische Bremse
- Achsspurweite 1950 / 2350 mm
- Laderaum- und Arbeitsscheinwerfer
- LED Paket 2 oder 3 für Ladewagen
- Videosystem mit Monitor und Kamera bei FARO
- Umriss- und Begrenzungsleuchten
- Drehlicht für Ladewagen



PÖTPRO

Ihre Maschine geht online.

Alle Informationen zu Ihrer Maschine
einfach – jederzeit – überall

QR-Code vom **Typenschild** mit Smartphone oder Tablet einscannen
oder unter www.poettinger.at/poetpro Ihre Maschinenummer eingeben.
Sofort erhalten Sie eine Vielzahl an Informationen zu Ihrer Maschine.

- Betriebsanleitungen
- Ausstattungsinformationen
- Prospekte
- Fotos und Videos



PÖTTINGER Original Parts

Das PÖTTINGER Ersatzteilservice

- Weltweit bestens ausgebautes Netz an Vertriebs- und Servicepartnern.
- Jahrzehntelange Verfügbarkeit von Ersatz- und Verschleißteilen.
- Original PÖTTINGER Teile rund um die Uhr online bestellbar.

PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Österreich
Telefon +43 7248 600-0
Fax +43 7248 600-2513
info@poettinger.at
www.poettinger.at

Servicecenter Landsberg

86899 Landsberg am Lech
Spöttinger Straße 24
Telefon +49 8191 9299-0
Fax +49 8191 59656
www.poettinger.at

PÖTTINGER AG

Mellingerstrasse 11
5413 Birmenstorf (Kt. Aargau)
Schweiz
Telefon +41 56 201 41 60
Fax +41 56 201 41 61
info@poettinger.ch
www.poettinger.ch

Verkaufs- und Servicecenter Recke

49509 Recke
Steinbecker Straße 15
Telefon +49 5453 9114-0
Fax +49 5453 9114-14
www.poettinger.at

PÖTTINGER Deutschland GmbH


PÖTTINGER